



IMPORTA Y DISTRIBUYE: **AKAN S.A.** AV. BELGRANO 2804 DON TORCUATO (1611)
BUENOS AIRES . ARGENTINA . C.U.I.T.: 30-70813000-8 . HECHO EN CHINA
WWW.DAIHATSUHERRAMIENTAS.COM.AR



MANUAL DE USUARIO
**TALADRO
ATORNILLADOR**
INALÁMBRICO
HI-TA20 / HI-TA20K

20V
HIGH
TECH LI-ION



HI LÍNEA DE
HERRAMIENTAS
INALÁMBRICAS
DAIHATSU

**GRACIAS POR ADQUIRIR UN PRODUCTO
DE LA LÍNEA DE HERRAMIENTAS
INALÁMBRICAS DAIHATSU®**
LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES
DE OPERAR LA HERRAMIENTA.

ÍNDICE

PRESENTACIÓN DEL PRODUCTO	3
NORMAS DE SEGURIDAD	3
DESCRIPCIÓN DE COMPONENTES	5
PREPARACIÓN PARA TRABAJAR	6
FUNCIONAMIENTO	7
MANTENIMIENTO Y ALMACENAJE	8
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	9
DESCRIPCIÓN DE LOS SÍMBOLOS DE SEGURIDAD	9
GARANTÍA	10

**LÍNEA DE BATERÍAS
Y CARGADORES ORIGINALES
DAIHATSU®**



**CARGADOR
RÁPIDO 21,5V
HI-CA2024**



**BATERÍA
20V 2.0AH
HI-BAT2020**



**BATERÍA
20V 4.0AH
HI-BAT2040**

BATERÍAS	HI-BAT2020	HI-BAT2040
VOLTAJE	220 V === [Lithium]	220 V === [Lithium]
CAPACIDAD (Li-ION)	2000 mAh	4000 mAh
POTENCIA	40 WH	80 WH
PESO	0,41 KG	0,74 KG


CARGADOR RÁPIDO	HI-CA2024
ENTRADA	220 V AC
FRECUENCIA	50 HZ
SALIDA	21,5 V
CORRIENTE DE SALIDA	2,4 AH
POTENCIA DE ENTRADA	65 W
TIPO DE PROTECCIÓN	CLASE II
TIEMPO DE CARGA	HI-BAT2020 ~ 60 MIN HI-BAT2040 ~ 120 MIN
PESO	0,4 KG

**20V HIGH
TECH LI-ION**

UTILICE SIEMPRE BATERÍAS Y CARGADORES ORIGINALES DAIHATSU®.
PROLONGUE LA VIDA ÚTIL DE SU HERRAMIENTA
Y EVITE DAÑOS INNECESARIOS.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

LA GARANTÍA PODRÍA QUEDAR ANULADA DE NO HABER RESPETADO LAS INSTRUCCIONES DE ESTE MANUAL

GARANTÍA			
GUARDE ESTA HOJA PARA FUTURA REFERENCIA			
<p>Ésta GARANTÍA tiene validez por 12 MESES para reponer la o las partes que a su juicio, y determinado por el Servicio Técnico Oficial, presenten defectos de material o de armado, habiendo sido usada la máquina siguiendo las especificaciones técnicas indicadas en el respectivo manual. El departamento Técnico se reserva el derecho de desconocer la garantía si la máquina ha sido mal usada o maltratada o intentado reparar por terceros; no reconoce otra garantía verbal o escrita, no siendo la que se encuentra en el manual acompañando al Taladro Atornillador Inalámbrico.</p> <p>No serán consideradas en garantía todas aquellas partes que hubieran sufrido desgaste por el uso normal. Para hacer efectiva ésta garantía es indispensable remitir la unidad completa entendiéndose ésta con su equipo original de fábrica a nuestro CENTRO DE SERVICIO TÉCNICO con los gastos de transporte a cargo del cliente.</p> <p>ES INDISPENSABLE LA PRESENTACIÓN DE LA FACTURA DE COMPRA PARA QUE ÉSTA GARANTÍA TENGA VALIDEZ.</p>			
GARANTÍA POR 12 MESES			
Fecha de compra	/	/	Factura n°
Apellido y nombre o razón social comprador			
Dirección		Cód. Postal	
Ciudad		Provincia	
Herramienta - Modelo			
N° de serie		Firma vendedora	
GARANTÍA POR 12 MESES			
Fecha de compra	/	/	Factura n°
Apellido y nombre o razón social comprador			
Dirección		Cód. Postal	
Ciudad		Provincia	
Herramienta - Modelo			
N° de serie		Firma vendedora	

PRESENTACIÓN DEL PRODUCTO

Este **Taladro Atornillador Inalámbrico** fué diseñado para perforar, atornillar y desatornillar tornillos. Para obtener un mejor rendimiento de la herramienta hemos redactado el presente manual de instrucciones, el cual le pedimos lea atentamente antes de operar la máquina y tenga en cuenta cada vez que le surja alguna duda. También le solicitamos especial atención a las normas de seguridad y uso correcto de la herramienta.

NORMAS DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA: LEA TODAS LAS ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD E INSTRUCCIONES. EL INCUMPLIMIENTO DE LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PUEDE PROVOCAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, INCENDIOS, LESIONES GRAVES E INCLUSO LA MUERTE.

SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- Mantenga limpia e iluminada el área de trabajo. Las áreas desordenadas y oscuras propician los accidentes.
- Evite trabajar en ambientes peligrosos.
- No exponga su herramienta a la lluvia ni la utilice en lugares húmedos.
- Tampoco utilice su herramienta en atmósferas explosivas (con líquidos, gases o sustancias inflamables).
- Retire del área de trabajo materiales o residuos que puedan incendiarse con chispas.
- Evite utilizar herramientas eléctricas en presencia de terceros, de mascotas y especialmente niños para evitar distracciones.
- Proteja a los demás en el área de trabajo.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Esta herramienta funciona con batería, pero la misma debe ser cargada en un cargador conectado a la red eléctrica, con lo cual debe estar enchufado a un tomacorriente correctamente instalado de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas vigentes. Nunca retire la clavija de conexión a tierra ni modifique el enchufe. No use adaptadores. Consulte a un electricista capacitado si tiene dudas para asegurar que el tomacorriente esté correctamente conectado a tierra. Si el cargador sufriera alguna falla eléctrica, la conexión a tierra proporciona una trayectoria de baja resistencia para que el usuario no quede expuesto a la electricidad.
- Protéjase contra descargas eléctricas. Evite el contacto personal con superficies "a tierra" tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.
- Use un interruptor para conexiones fallidas "a tierra" (GFCI) para reducir el riesgo de una descarga.
- No exponga el cargador a la lluvia ni a la humedad.
- No maltrate el cable de alimentación. Nunca tire del cable para desconectarlo.
- Mantenga el cable lejos de calefacción, bordes afilados o cualquier objeto en movimiento. Reemplace inmediatamente cualquier cable dañado. Los cables dañados aumentan el riesgo de electrocución.

SEGURIDAD PERSONAL

- Permanezca alerta, controle lo que está haciendo y utilice el sentido común cuando emplee una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo el efecto de drogas, alcohol o medicamentos.
- Un momento de descuido mientras se opera una herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales graves.
- Evite el encendido por accidente. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de energía o antes de levantar o transportar la herramienta.
- **ADVERTENCIA: NUNCA** debe transportar herramientas eléctricas con el dedo apoyado en el interruptor o conectar la batería con el interruptor en la posición de encendido, evite accidentes.
- Retire las clavijas de ajuste o llaves de tuercas antes de encender la herramienta. Una llave o clavija de ajuste que se deje conectada a una pieza giratoria de la herramienta pueden provocar lesiones en el usuario.
- No trabaje en posiciones

incómodas. Conserve el equilibrio y manténgase parado correctamente en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas. • Utilice vestimenta adecuada. No use ropas holgadas ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas giratorias. Las ropas holgadas, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento. • Sujete la herramienta por las superficies de agarre aisladas al realizar trabajos en los que las brocas o los tornillos puedan llegar a perforar conductores eléctricos ocultos dentro de la pared o del material que se encuentre trabajando. Evite una descarga eléctrica. • Asegure la pieza de trabajo fijándola con algún dispositivo de sujeción. • Antes de depositar la herramienta debe esperar a que se detenga completamente. De otro modo puede engancharse en cualquier elemento suelto o en la ropa de trabajo y hacerle perder el control de la misma.

SEGURIDAD ESPECÍFICA PARA TALADROS

• Utilice protectores de oídos al taladrar. La exposición al ruido excesivo puede causar la pérdida de audición • Mientras trabaje con la máquina lleve siempre gafas protectoras, máscara anti-polvo (el polvo que se produce durante estos trabajos puede ser nocivo para la salud), guantes, calzado resistente y antideslizante, casco y protección para los oídos • No se deben perforar materiales que conlleven un riesgo para la salud (por ej. amianto) • En caso de que se bloquee la herramienta, debe apagarla inmediatamente • No vuelva a hacerla funcionar mientras esté bloqueada; se podría producir un retroceso brusco provocando lesiones. Averigüe y elimine las siguientes posibles causas del bloqueo: **1.** Atascamiento en la pieza de trabajo **2.** Rotura del material con el que está trabajando **3.** Sobrecarga de la herramienta • No introduzca las manos en el área de trabajo mientras la máquina se encuentre en funcionamiento • No limpie el polvo o viruta con la máquina en funcionamiento • Para trabajar en paredes, techo o suelo, procure no perforar cables eléctricos y tuberías de gas o agua.

SEGURIDAD ESPECÍFICA DE LAS BATERÍAS

• **NO INTENTE NUNCA ABRIR LA BATERÍA.** Puede provocar un cortocircuito. • Una batería en mal estado puede emanar vapores tóxicos nocivos para la salud. • Es muy importante utilizar baterías en buen estado. En caso de detectar dichos vapores, ventile el lugar de trabajo y reemplace la batería por una en condiciones. • Cargue la batería cuando la herramienta se detenga o funcione de manera lenta. • Utilice solo baterías de repuesto originales DAIHATSU. • Deseche las baterías cuando estas hayan alcanzado el límite de su vida útil. • Cuando no la utilice recomendamos colocar una cinta adhesiva en los contactos para evitar cortocircuitos. • Nunca abra la batería. • Para no provocar daños al medio ambiente o la salud reciclela responsablemente.



¡PELIGRO DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN! Nunca use baterías defectuosas • No la deje caer al suelo • No cargue la batería en un entorno con líquidos inflamables • Proteja la batería contra el calor. Utilice la batería únicamente con temperaturas entre 10°C y 45°C • No coloque la batería sobre superficies calientes y no la exponga a la luz solar durante mucho tiempo • Deje enfriar la batería después de un uso intenso de la herramienta • No puentee los contactos de la batería a otro cargador no homologado • Transporte y almacene la batería embalada en una bolsa o en su propia caja para evitar que los contactos toquen otros elementos metálicos.



Lea atentamente el manual suministrado con la batería



No arroje las baterías con los desechos domésticos



Utilizar solo en interiores



No utilizar la batería con temperaturas mayores a 45°C



No arrojar la batería al fuego



Proteja la batería del agua y la humedad

• Se recomienda limpiar la herramienta después de cada uso. • Guarde la herramienta en un lugar seco y fuera del alcance de los niños. • Para limpiarla nunca utilice agua ni otros líquidos. • La herramienta debe limpiarse con un trapo seco o chorro de aire comprimido a baja presión. • No utilice detergentes ni disolventes, ya que pueden dañar las piezas plásticas. • Debe limpiar con regularidad los orificios de ventilación para evitar sobrecalentamiento del motor. • En caso de presentar daños graves lleve la herramienta a un especialista cualificado o a un punto de Servicio Técnico Oficial.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAJE DE LAS BATERÍAS:

• Cuando almacene las baterías le recomendamos colocar una cinta adhesiva en los contactos para evitar cortocircuitos con otros elementos metálicos. • Nunca abra la batería.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAJE DEL CARGADOR:

• Debe limpiar con regularidad los orificios de ventilación para evitar sobrecalentamiento. • En caso de daños en el cable de alimentación, sustitúyalo por otro igual. Se debe encargar esta tarea a un especialista cualificado o dejar la herramienta en un punto de Servicio Técnico Oficial.

DESCRIPCIÓN DE LOS SÍMBOLOS DE SEGURIDAD UTILIZADOS



ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer las instrucciones del manual.



Desconecte la alimentación antes de realizar tareas de mantenimiento o reparación.



Proteja la herramienta de la lluvia y de la humedad.



Este símbolo, ubicado antes de un comentario de seguridad, indica, advertencia o peligro. Ignorar el aviso de seguridad puede provocar un accidente para el usuario o para terceros. Para limitar el riesgo de electrocución seguir siempre las recomendaciones indicadas.



Utilizar guantes, gafas, protectores auditivos y respiratorios mientras se emplea la máquina.



No permita que los niños se acerquen a la herramienta.



No tirar los aparatos eléctricos junto con la basura doméstica. Por favor reciclar cuando existan instalaciones para ello. Consultar con su autoridad local para obtener información sobre reciclaje.



Corriente continua



Corriente alterna



Batería de Litio



Protección Clase II



Protección de electrodomésticos

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Voltaje	20 V (Li-ion)	Control de torque	25+1 posiciones
Velocidad sin carga	0-400 / 0-1400 Rpm	Diámetro de la broca	2 - 13 mm
Torque máximo	35 Nm	Garantía	12 meses



Este símbolo indica que este producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos. Para evitar posibles daños al medio ambiente o la salud por la eliminación incontrolada de residuos, reciclelos responsablemente para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para desechar la máquina, póngase en contacto con el sector de Cuidado del Medio ambiente de su municipio. Ellos le indicarán que hacer con la unidad para su reciclaje seguro.

Figura 1

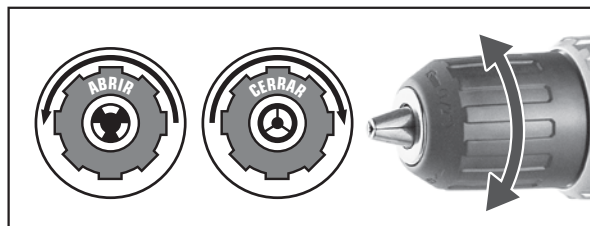
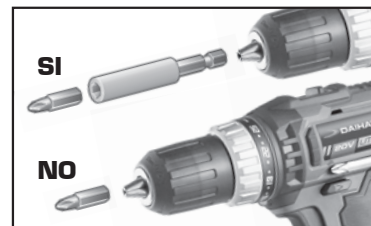


Figura 2



CONFIGURACIÓN DE MODO DE TRABAJO (PERFORAR / ATORNILLAR)

Esta herramienta le permite atornillar y perforar materiales de forma precisa gracias a los dos selectores de "modo de trabajo" disponibles. El Selector de torque (2) y el Selector de velocidad (3) deben ser configurados de manera conjunta para lograr el mejor de los resultados.

SELECTOR DE TORQUE:

Para configurar el torque de la herramienta es necesario girar el selector (2) a la posición deseada. Este selector, de 26 posiciones, permite controlar la fuerza de la máquina y poder realizar trabajos de precisión, tanto de atornillado como de perforado, con el par adecuado.

Por ejemplo, si necesita atornillar de forma repetitiva tornillos del mismo tamaño, con este control de torque podrá atornillarlos todos a la misma velocidad y a la misma profundidad. Otra cualidad importante es que también podrá evitar que los tornillos de diámetro pequeño se tuerzan al atornillarlos.

SELECTOR DE VELOCIDAD DE TRABAJO:

Atornillado:

Coloque el selector de velocidad (3) en la posición **1** [velocidad de giro más lenta a mayor par].

Perforado:

Coloque el selector de velocidad (3) en la posición **2** [velocidad de giro más rápida a menor par].



Consejo de utilidad:

Antes de atornillar tornillos largos y de gran tamaño en materiales duros, lo más aconsejable es realizar previamente un agujero, con el diámetro del núcleo del la rosca, a una profundidad aproximada correspondiente a 2/3 de la longitud del tornillo.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAJE

⚠ ADVERTENCIA: ANTES DE REALIZAR CUALQUIER TAREA DE MANTENIMIENTO, LIMPIEZA O ALMACENAJE DESCONECTE LA BATERÍA DE LA HERRAMIENTA. EVITE ACCIDENTES POR UN ENCENDIDO INVOLUNTARIO.

DESCRIPCIÓN DE COMPONENTES

- | | |
|---|---|
| 1. Mandril de bloqueo automático | 10. Indicador del estado de carga |
| 2. Selector de torque 25+1 | 11. Cargador HI-CA2024* |
| 3. Selector de velocidad de trabajo (Perforado - Atornillado) | 12. Clip para cinturón |
| 4. Luz led de trabajo | 13. Broca* |
| 5. Batería de 20V* | 14. Punta de atornillar larga* |
| 6. Empuñadura principal | 15. Punta de atornillar corta* |
| 7. Gatillo interruptor | 16. Acople universal para puntas de atornillar* |
| 8. Selector de sentido de giro | |
| 9. Botón de extracción de la batería | |



(*) Estos artículos pueden no estar incluidos junto a su herramienta.

PREPARACIÓN PARA TRABAJAR

MONTAJE DE LA HERRAMIENTA

En caso de una desconexión automática e inesperada de la herramienta, no mantenga accionado el interruptor ON/OFF. La batería podría dañarse.

Para extraer la batería [7] presione el botón [8] y retírela de la herramienta. Realice este trabajo con cuidado de no dañar los contactos. La batería viene equipada con un sensor de temperatura que solamente admite su recarga dentro de un margen de temperatura de entre 10°C y 45°C. Esto favorece la vida útil de la batería.

ANTES DE LA PUESTA EN MARCHA

USO DEL CARGADOR

- Nunca debe introducir piezas metálicas en el contacto donde se coloca la batería.
- Nunca use el cargador en condiciones de humedad o sobre superficies mojadas.
- Este cargador fue diseñado para ser utilizado en ambientes techados.
- Asegúrese de que las ranuras de ventilación no se encuentren obstruidas.
- No opere el aparato cerca de fuentes de calor.
- Nunca abra el cargador.
- El cargador DAIHATSU solo debe ser utilizado para cargar baterías DAIHATSU.
- Verifique el estado de la batería antes de conectarla. Debe estar limpia y seca.

CARGA DE LA BATERÍA

Conecte el cargador a la red eléctrica.

- Asegúrese de que el voltaje de la red eléctrica corresponde al indicado en la base del cargador.
- Coloque la batería boca abajo como se indica en la imagen y deslícela sobre el conector del cargador hasta sentir que hace tope.

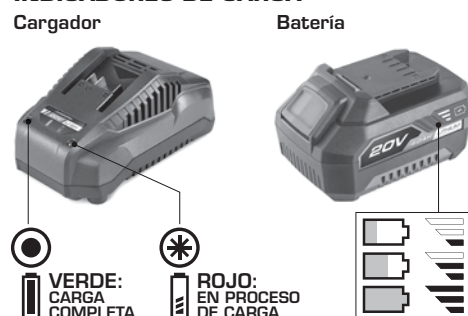
BATERÍAS

Las baterías DAIHATSU se suministran parcialmente cargadas. De todos modos deben cargarse completamente antes de ser utilizadas por primera vez.

- Cargue la batería cuando la herramienta se detenga o funcione de manera lenta.
- Se puede cargar una batería de iones de litio en cualquier momento sin que esto acorte su vida útil.
- Interrumpir el proceso de carga no dañará la batería.
- Cuando comience a notar que la duración de la misma (una vez cargada) disminuye, significa que su vida útil a llegado a su fin y debe ser reemplazada.
- Utilice solo baterías de repuesto originales DAIHATSU.



INDICADORES DE CARGA



FUNCIONAMIENTO

CONEXIÓN / DESCONEXIÓN

COLOCAR SIEMPRE EL SELECTOR DE SENTIDO DE GIRO (4) EN POSICIÓN NEUTRAL PARA EVITAR EL FUNCIONAMIENTO INVOLUNTARIO. AL COLOCAR LA BATERÍA PROCURE QUE ESTA HAGA TOPE (CLICK) CON EL ANCLAJE DE LA HERRAMIENTA Y QUEDE BIEN SUJETA A LA MISMA.

1. Conexión: Coloque la batería cargada en la herramienta. Utilice solo baterías DAIHATSU originales de iones de litio de la tensión indicada en la placa de características técnicas de su herramienta. Usar otro tipo de baterías puede dañar la máquina.

2. Puesta en marcha: Pulse el gatillo interruptor [7] y manténgalo presionado mientras utiliza la herramienta. Al pulsarlo también se encenderá la luz de trabajo [4].

3. Control de velocidad variable desde el interruptor:

La velocidad de trabajo puede variar dependiendo de la presión ejercida sobre el interruptor [7].

4. Selección del sentido giro: Para realizar el cambio de dirección de giro utilice el interruptor [8]. **Giro a la derecha:** presione el interruptor [8] hasta el tope en la posición **Giro a la izquierda:** presione el interruptor [8] hasta el tope en la posición

IMPORTANTE en algunos casos la posición del interruptor en relación con los giros puede ser otra que la descrita. Debe fijarse en los iconos sobre el interruptor o sobre la carcasa de la herramienta.

ADVERTENCIA: Nunca debe cambiar la dirección de giro mientras la herramienta está en marcha. Compruebe que el selector de sentido de giro esté en la posición deseada antes de poner en funcionamiento la herramienta.

5. Desconexión o apagado:

Para interrumpir la tarea o apagar la herramienta solo debe soltar el gatillo interruptor [7].

COLOCACIÓN DE LAS BROCAS Y LAS PUNTAS DE ATORNILLAR

NUNCA DEBE COLOCAR O CAMBIAR LA BROCA O LAS PUNTAS CON LA BATERÍA CONECTADA A LA HERRAMIENTA. DESCONÉCTELA SIEMPRE!!

NOTA: Este producto está equipado con un freno eléctrico y un mandril o portabrocas sin llave.

1. Para colocar la broca o la punta de atornillar solo debe girar la cabeza del mandril según se indica en la "Figura 1". **2.** Una vez abierto introduzca la broca o la punta de atornillar. **3.** Gire el mandril hacia el lado contrario y ajuste firmemente. **IMPORTANTE:** Las puntas cortas de atornillar solo deben utilizarse con un "acople universal" para puntas de atornillar [16]. "Figura 2".